

**Kugbɔnku kùà Pɔl kɛle' ki de'  
Filemɔn  
nnɔ  
Nà wɔngɛh kugbɔnku kuu te  
ma bo**

Filemɔn yé Pɔl ya jɔ nɛ. Pɔl tɔke' wɔ tigbɛmɔnmɔnt nɛ u kpɛnde' Kristo yɔ. Ní naan u là yé ufàadaan nɛ ki ñmɔbe iyonbe. Uba ya yel si Onesim. Onesim Siere' Filemɔn saan nɛ ki tĩ cende' Pɔl lipɛkl ni ki mɔ kpɛnde' Kristo yɔ. Pɔl jiin' Onesim u'cɛnbaa Filemɔn saan, ki de' wɔ kugbɔnku.

Pɔl kɛle' kugbɔnku kùà ki de' Filemɔn nnɔ te ki de' binib bà taakeh u'den nnɔ mɔ nɛ (migbiirm 2).

Uyo nnɔ, iyonbe nɛ là cèreh Erom yaab lenh lifaal là yɛbe. Bi gbiire' Erom yaab bolm mile la, miba li yé iyonbe nɛ. Bɛn nɛ sɔnh itùon kɛ, nɛ bi'cɛnbaambe ñmɔbe mituɔm bi'bo. Uyo nnɔ uy-onb siere' u'cɛnbaa saan ki lá liebe' ní la, u'cɛnbaa li fre kí tien wɔ nà bre bii kí ku wɔ mɔnɔn.

Nɛn nɛ cèrɛ' Pɔl kɛle' kugbɔnku kuu ki de' Onesim wɔ ní tĩ de u'cɛnbaa Filemɔn ki ye u la ji ní liike Onesim tɛn u yé uy-onb, ama wɔ ní teke wɔ tɛn Kristo yaab teknh tɔb ma bo. Ama Pɔl ña de' Filemɔn wɔbl, u yíe wɔn nin u'yul ní cèkre u'yɛnm kí liike u li tien ma bo nɛ. Kristo yaab bikpiɛkb nnɔ ña là li fre kí ci kí lèbre binib fuobe ma bo. Ama unil teke' Yesu Kristo ki jin' la, mitekjim nnɔ lèbreh u li fuobe ma bo binib ni nɛ.

*Ifuonde*

<sup>1</sup> Min Pɔl, wà te lipɛkl ni \*Yesu Kristo bo nnɔ nin ti'ninjɛ Timote nɛ kiɛh kugbɔnku kuu tí de sin Filemɔn wà yé ti'jɔ, ki liɛbe' ki yé ti'tonsɔntɔ nnɔ, <sup>2</sup> kí de ti'ninɛ Afiya nin Akip wà tinbi nin wɔn mɔh limɔbaabl nnɔ nin Kristo yaab bà taakeh sin Filemɔn den nnɔ. <sup>3</sup> Ti'Baa Uwien nin Yonbdaan \*Yesu Kristo ní juoke nɛ, kí de nɛ uyenduɔn.

### *Pɔl faareh Uwien Filemɔn bo*

<sup>4</sup> Uyo wà kɛ n kàareh la, n tiɛn a'bó nɛ, ki tuu ki faareh Uwien a'bo. <sup>5</sup> Kimɛ n cii' bi lienh ki teh a du Yonbdaan \*Yesu bo ki yíe u'nib kɛ. <sup>6</sup> Tinbi nin sin kpɛ buñɔbu mitekjibaabm bo nɛ. Nɛn bo nɛ n kàareh ηɔ Uwien ní cère a'tekjim nnɔ ní li faa ηɔ á tore binib bɛ ní bende Kristo bo, ti li teh mimɔnm mà kɛ nnɔ. <sup>7</sup> N'ninjɛ, a ηmɔbe miyíem ma nnɔ cère' n ηmɔbe uyɛnsonge ki gbien' nɛ n'gbɛnɛnt saake, kimɛ a cère' Uwien ya nib ya yɛnm dɔ.

### *Pɔl gbáanh Filemɔn ki dienh Onesim*

<sup>8</sup> Tɔ, nin Kristo bo n ηmɔbe usɛn ní tɔke ηɛ ná kpɛ á li teh nè ma kɛ nnɔ, <sup>9</sup> kí ñɛ miyíem bo nɛ n yíe n gbáan ηɛ nibonn niba bo. Imɔn, min Pɔl n yé ujɛciɛn nɛ, nɛ ki liɛbe' ki te lipɛkl ni fɛnfɛnnɔ \*Yesu Kristo bo. <sup>10</sup> N gbáanh ηɛ ki dienh n'buk Onesim nɛ. U yé n'buk, kimɛ n te lipɛkl liɛ ni nɛ ki cère' u paan' Kristo ya sɛn bo. <sup>11</sup> Wɔn wà ηa là ηmɔbe pukm uyo uba a'saan nnɔ, fɛnfɛnnɔ u ji li ηmɔbe mipukm a'bo tɛn u ηmɔbe mipukm n'bo ma nɛ. <sup>12</sup> N li cère wɔn wà yé n'yɛnm ni ya nil nnɔ ní liɛbe a'saan. <sup>13</sup> Min bi yíe ní cère wɔ ní juore n'bùol nɛ kí sere a'taal ni, kí li toreh nni n te lipɛkl ni tigbɛmɔnmɔnt bo ma nnɔ. <sup>14</sup> Ama ma yíe ní tien niba ηɔ ηa bɛn. Ma yíe ní wɔbn ηɛ á tien mimɔnm.

N yíe á cèkre a'yɛnm nɛ kɪ tien. <sup>15</sup> Nba la, Onesim siere' a'saan wɔ́ n̄ tien idɛn ile n̄ɔ́ kɪ liebe ní kɪ ji li tuu ki te a'saan nɛ. <sup>16</sup> Ama wa ji li te tɛn yonb, fɛnfɛnnɔ́ u tu nin u'yonb. U yé tɪ'ninjɛ wà ti yíe wɔ́ nɛ. Min yíe wɔ́ cɛɛn nɛ ama sin li yíe wɔ́ ki cɛn' nnɔ́, kimɛ u yé a'yonb nɛ, ki yé a'ninjɛ mɔ́ Yonbdaan ya sɛn ni.

<sup>17</sup> Nɛn bo, a tuo' ki ye min nin sin kpɛ buñɔ́bu mitekjim bo la, teke wɔ́ tɛn a bi li teke nni ma bo. <sup>18</sup> N̄i yé u bii' n̄ɛ bii u tí n̄mɔ́be a'fɛnl nɛ la, cère lè n̄ li yé n'yaal. <sup>19</sup> Min Pɔ́l nin n'yul nɛ kele' ki ye n li pè n̄ɛ. Ama ma n̄in yíe n̄ tɔ́ke n̄ɛ kɪ ye a'mɔ́ n̄mɔ́be n'fɛnl wɔ́n! Lɛn si: a laa' limiel là min bo nnɔ́ bii ba? <sup>20</sup> Nɛn bo, n'ninjɛ, Yonbdaan bo, tien nnɔ́ kɪ de nni. Wɔ́n Kristo bo, cère n'yɛnm n̄ li dɔ́. <sup>21</sup> N du ki ye a li tuo n'ñɔ́bu bó nɛ cère' n kieh n̄ɛ kugbɔ́nku kuu nɔ́. N bɛn ki ye a li tien kɪ cɛn n ye ma bo. <sup>22</sup> A yekn kɪ bonde nni gɔ́gɔ́bùol mɔ́, kimɛ n daan ki ye kɪ ñɛ ni'kaare bo Uwien li cère bɛ n̄ wiɛ nni n̄ liebe ní ni'saan.

### *Ifuondfɔ́rkɛ*

<sup>23</sup> Min nin Epefa wà te lipɛkl ni \*Yesu Kristo bo nnɔ́ fuondeh n̄ɛ. <sup>24</sup> N'tonsɔ́ntɔ́b Mark nin Aristak nin Demas nin Luk mɔ́ fuondeh n̄ɛ. <sup>25</sup> Yonbdaan \*Yesu Kristo n̄ juoke nɛ.

**Uwien ya Jɔtiefɛnku ya gbɔnku**  
**The New Testament in the Ngangam language of Togo**  
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ngangam

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Ngangam

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
f30fbe0b-cda1-5a60-a4ee-8be80c6caef6